



**MINUTES OF THE
ARIZONA COMMISSION FOR THE DEAF AND THE HARD OF HEARING (ACDHH) held on
Tuesday, March 1, 2016 at 4:30 p.m. at The Arizona Commission for the Deaf and the
Hard of Hearing 100 N. 15th Ave. Suite #104 Phoenix, Arizona 85007
Pending Commission Approval**

Call to Order & Roll Call

Acting Chair Kneifel called the meeting to order at 4:33pm

Commissioners Present: Elizabeth Booth, Elizabeth Garcia, Raymond Baesler, Sue Kay Kneifel, Kathy Roadlander, Robert Baber, Jeffery Hebert, Judy Huch

Commissioners Present by Phone: Marv Lamer

Commissioners Absent:

Staff Present: Sherri Collins, Carmen Green, Curtis Humphries, Danielle Smith, Emmett Hassen, Vicki Bond, Jeremy McCown

Also in attendance by phone: Assistant Attorney General Laura Flores.

Approval of Minutes:

October 15, 2015 – No Changes at this time.

Commissioner Roadlander moved to approve the minutes as written, Commissioner Baber seconded, the motion passed unanimously.

Chairs Report/Summary of Current Events

Commissioner Kneifel made announcements to the community and the Board. Commissioner Kneifel welcomed Commissioner Judy Huch our new Audiologist Representative to the commission. Commissioner Judy Huch introduced herself to the board.



Executive Director's Update/Summary of Events

ACDHH has been working on updating the interpreter licensure rules for the state of Arizona and has been to four different cities across the state gathering public comments and suggestions from both the hearing and deaf community. The thirty day written comments session is currently taking place and will end on March 13, 2016. A public comment email which was sent to the board by Deb Stone is available for Commissioners review. After the thirty day written comments session has ended, there will be an oral comments session that will take place at ACDHH on March 17, 2016. Both the oral and written comments ACDHH receives will be reviewed by the board for final approval prior to be handed over to the Governor's Regulatory Review Council.

A special meeting in April will need to take place to approve the proposed interpreter rule changes. Commissioners are able to attend by phone.

Sherri Collins mentioned the board vacancies. There are four vacancies all of which are Deaf representative positions. Two of the board's current commissioners are eligible for reappointment.

The Noisy Toys Awareness campaign that took place over the 2015 holidays was mentioned.

Sherri Collins attended the National Association for the Deaf Biennial conference which had around two hundred people attend. ACDHH staff was present with a booth set up and all in all this conference was a great success.

ACDHH's Specialists were mentioned and their highlights are available for the boards review.

The Arizona Commission for the Deaf and Hard of Hearing hosted the Black Deaf History Month in February which was a great success. The African American Symposium was also mentioned.



A lawsuit against 911 in Arizona and Text 911 is available for the board's review and updates will be given to the commission as the case continues.

ACDHH and the National Association for the Deaf will hold a Legislative Training for the Deaf community. AZ interpreters will be able to earn continuing education units (CEUs). The training will take place on Saturday, March 5th at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing.

Sherri Collins spoke to the board about the new bill tracking system that is being put into place with the help of the commission's new lobbyist Rip Wilson. Arizona Senate Bills SB1284 and SB1166 were mentioned. A copy of a press release regarding SB1284 is available for the boards review.

At the October 2015 meeting the board was present for The University of Arizona's low income hearing aid program presentation. ACDHH is currently working with lobbyist Rip Wilson on the best policy approach to obtain coverage for Arizona low income citizens, who need assistance with hearing aid coverage. This program will also be discussed and presented to the Governor's Council on Aging during a meeting in May.

There is nothing unusual in regards to the budget at this time. No recommendation for changes were given in regards to ACDHH's finances.

ACDHH's new lobbyist Rip Wilson and the Commission's new Analyst from JLBC, Henry Furtick introduced themselves to the board.

RSA, AZ relay service and ACDHH partnered together for a lunch and learn for employers to understand the importance of video relay systems and other assistive technologies that can be used in the workplace. Commissioner Sue Kay Kneifel explained this event in more detail.

Commissioner Booth joined the meeting at 5:00pm.

Looping at House and Senate- Funding

Commissioner Kneifel moved agenda item nine to agenda item five and continued with the agenda as written.



Sherri Collins provided the board with background knowledge in regards to looping at the Capitol for both the House and Senate buildings. Collins asked for the board to approve the funding for this project by using the commission funds from the fund balance. Discussion ensued between Commissioners Baber, Garcia, Kneifel, Baesler, lobbyist Rip Wilson, and Sherri Collins in regards to the location of the funds.

Commissioner Roadlander moved to approve the funding for the partnership in providing the looping with the house and senate. Commissioner Huch Seconded. The motion passed unanimously.

Public Comments on Agenda Items Only:

No public comments at this time.

Licensure Complaints:

Commissioner Baseler moved to go into a closed executive session, commissioner Baber seconded. The motion passed unanimously. The meeting entered closed executive session at 5:18pm.

Open Session returned at 5:27pm.

Emmett Hassen explained each complaint:

Lilia No last name: Complaint was made that the interpreter attended a medical appointment and interpreted without a license. Commissioner Garcia motioned to dismiss the complaint. Commissioner Roadlander seconded. Commissioner Huch and Commissioner Hebert abstained. The motion passed.

Linda Bove: Deaf client felt that the interpreter violated the code of professional conduct. Commissioner Lamer requested that Emmett Hassen give his recommendation on this complaint. Emmett Hassen stated there was no evidence of a violation of the code of professional conduct. Hassen recommended that the complaint be dropped with no further action. Commissioner Garcia motioned to dismiss the complaint with no further action. Commissioner Hebert seconded. Commissioner Huch abstained. The motion passed.



Cynthia Busby: Deaf client alleged that interpreter violated several codes of the professional conduct by taking jobs she wasn't qualified for. Commissioner Kneifel asks Emmett Hassen to give his recommendation on how to handle this complaint. Hassen suggested that the board dismiss this complaint with no further action. Commissioner Baber motioned to dismiss the complaint with no further action. Commissioner Booth Seconded. Commissioners Huch and Hebert abstained. The motion passed.

Diane Riddick: Interpreter allegedly violated several tenants of the CPC by not showing up to an assignment. Emmet Hassen stated that both tenants 6.0 and 6.4 show evidence to the complaint and he recommended that the interpreter take professional development courses rather than suspending or revoking the interpreter's license. Discussion ensued between Commissioners Hebert, Baesler, Garica and Kenifel. Commissioner Baesler motioned that the interpreter take professional development courses related to ethics and or business. Commissioner Booth seconded. Commissioner Kneifel asked for clarification on a specific number of hours. Commissioner Baseler amended that the interpreter take 0.5 CEUs. Commissioner Booth Seconded. Commissioners Baber and Huch abstained. The motion passed.

Commissioner Lamer left the meeting at 5:45pm.

Darcy tucker: Deaf client alleged that the interpreter violated the code of professional conduct by accepting jobs that she wasn't qualified for. Emmett stated that there was no harm done and recommended that the board dismiss the complaint, in addition the interpreter should receive a written letter, asking that the interpreter gather further information before accepting assignments. Commissioner Baber motioned that the complaint be dismissed with no further actions. Commissioner Baesler Seconded. Commissioner Huch abstained. The motion passed.

Vernice Williams-Thomas: Deaf client alleged that the interpreter violated the code of professional conduct by working without a license. Emmett recommended the filing of a cease and desist letter with the state of Arizona so that the interpreter cannot work in the state of Arizona. Commissioner Baesler motioned that a cease and desist letter be put on file in the state of Arizona. Commissioner Roadlander seconded. The motions passed unanimously.



Licensure: proposed rules update

A special meeting will take place on April 12, 2016 at 4:00pm, to address the updated interpreter rule changes. Commissioners are welcome to attend the meeting by phone.

Interpreter Fund:

Sherri Collins explained the BEI interpreter exam to the board. Collins requested that the board approve the funding for this test by using the interpreter fund in the amount of 255,000\$. Discussion ensued between Commissioners Booth and Garcia in regards to the location of said funds. Commissioner Garcia motioned to approve the staff to utilize the interpreter fund for the BEI proposal. Commissioner Huch seconded. Commissioner Hebert abstained. The motion passed.

Officer Elections:

Commissioner Kneifel proposed to table the officer elections until there is a full board. Commissioner Roadlander motioned that officer elections be tabled until a meeting which all commissioners are present. Commissioner Garcia seconded. Commissioner Baesler abstained. The motion passed.

2016 Meeting:

Discussion ensued between the full board on dates that could potentially work for upcoming meetings. Commissioner Baesler motioned that the board set the 2016 meeting schedule with the following dates: Special meeting on April 12, 2016 at 4:00pm, May 5, 2016 at 4:30pm, August 25, 2016 at 5:00pm and December 1, 2016 at 4:30pm in Tucson. Commissioner Baber Seconded. The motion passed unanimously.

IARC Update from January 21, 2016 IARC meeting

Commissioner Kneifel stated that the IARC board reviewed and approved eleven interpreter applications for licenses.



Arizona State Schools for the Deaf and Blind Representative Update

Commissioner Kneifel explained that the Superintendent interviews will be held again with a total of 16 total applicants. The stakeholder group screened the applications the week of 2/29. The stakeholders will recommend applicants to the board to move forward in the interview process.

Future Agenda Items

No future agenda items at this time.

Adjournment

Commissioner Roadlander moved to adjourn the meeting at 6:17pm, Commissioner Booth seconded, the motion passed unanimously.

Dated this 3rd day of March 2016

Sue-Kay Kneifel, Acting Commission Chair

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 3rd day of March 2016 at 12 p.m. by *Danielle Smith*, Assistant to the Executive Director.



Minutes of the March 17, 2016 meeting of the **Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing, Interpreter Application Review Committee** held at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing: 100 N. 15th Ave, Suite 104, Phoenix, AZ 85007.

Call to Order & Roll Call

Committee Chair Kneifel called the meeting to order at 2:09pm.

Commissioners Present: None

Commissioners Present By Phone: Raymond Baesler, Sue Kay Kneifel

Staff Present: Carmen Green, Vicki Bond, Emmett Hassen and Danielle Smith

Staff Present by Phone: None

Committee Chair's Report

No Chairs Report at this time.

Approval of Sign Language Interpreter Licenses

No questions asked in regards to the applicants.

Commissioner Baesler motioned to approve all applications. Commissioner Kneifel Seconded. Motion passes unanimously.

The following applicants are approved for licensure, based on education, examination and experience requirements and will be recommended to the Executive Director for issuance of a license.

Cropper, Casey
DeArmond-Grady, Linda
Helou, Carol
Scarboro-Hensley, Jennifer
Weeks, Sarah

Note to approved applicants: If your name does not appear on the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing website www.acdhh.org please contact the License and Certification Coordinator at 480-264-0188 VP or e.hassen@acdhh.az.gov

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Public comments

No public comments at this time.

Rules Update

Carmen Green updated the board about the ending of the written comments session and informed them that the oral comments session will be held tonight at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing at 5pm.

Announcements

No announcements at this time.

Adjournment

Commissioner Baesler motioned to adjourn the meeting at 2:14pm, Commissioner Kneifel Seconded; the motion unanimously approved

Dated this 17nd day of March, 2016.
Sue Kay Kneifel, Committee Chair

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 17nd day of March at 2:30.p.m. by Danielle Smith

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

The mission of the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing is to ensure, in partnership with the public and private sectors, accessibility for the deaf, deaf-blind, hard of hearing, and persons with speech difficulties to improve their quality of life.



**MINUTES OF THE
ARIZONA COMMISSION FOR THE DEAF AND THE HARD OF HEARING (ACDHH) held on
Tuesday, April 12, 2016 at 4:00 p.m. at The Arizona Commission for the Deaf and the
Hard of Hearing 100 N. 15th Ave. Suite #104 Phoenix, Arizona 85007
Pending Commission Approval**

Call to Order & Roll Call

Acting Chair Kneifel called the meeting to order at 4:07pm.

Commissioners Present: Sue Kay Kneifel, PV Jantz

Commissioners Present by Phone: Marv Lamer, Elizabeth Booth, Elizabeth Garcia, Raymond Baesler, Kathy Roadlander, Robert Baber, Jeffery Hebert, Judy Huch, Chris Schneck

Commissioners Absent: None

Staff Present: Sherri Collins, Carmen Green, Danielle Smith, Emmett Hassen, Vicki Bond, Jeremy McCown

Also in attendance by phone: Assistant Attorney General Joanne Handy.

Approval of Minutes:

March 1, 2016 – No Changes at this time.

Commissioner Schneck moved to approve the minutes as written, Commissioner Baber seconded, the motion passed unanimously.

Chairs Report/Summary of Current Events

Commissioner Kneifel made announcements to the community and the Board. Commissioner Kneifel welcomed Commissioner PV Jantz to the Board. Commissioner Jantz introduced himself to the board and expressed his excitement in serving the Deaf and Hard of Hearing Community in the State of Arizona.



Executive Director's Update/Summary of Events

No report at this time. Updated summary of events will be given at the May 5th meeting.

Licensure: proposed rules update

Executive Director Sherri Collins explained the rule making process to the board and the community. The Board was given a copy of the proposed rule changes and was given the opportunity to make suggested changes or accept the rules as written.

Interpreter Outreach and Development Coordinator Vicki Bond gave a presentation which summarized the significant changes to the Arizona Interpreter Licensure Rules. The Board and the community was given handouts of this presentation.

Discussion ensued between Commissioner Baesler and Vicki Bond in regards to educating the interpreting community and public on the changes that were made. Vicki Bond stated that ACDHH would be providing outreach in Phoenix, Tucson and Flagstaff when Governors Regulatory Review Council (GRRC) approves the proposed changes. The events will take place prior to the new rules taking effect.

Commissioner Roadlander called for point of information regarding the regulatory procedure that is in place if an interpreter does not abide by the new rules. Vicki Bond stated that the complaint process has not changed and any consumer is able to file a complaint if they believe an interpreter has violated the Registry of the Interpreters for the Deaf Code of Professional Conduct, or rules.

Commissioner Garcia moved that the board approve the rules as written. Commissioner Huch seconded, Commissioner Jantz abstained. The motion passed.

Douglas A. Ducey
Governor



Sherri L. Collins
Executive Director

Future Agenda Items

No future agenda items at this time.

Adjournment

Commissioner Garcia moved to adjourn the meeting at 4:37pm, Commissioner Baesler seconded, the motion passed unanimously.

Dated this 13th day of April 2016

Sue-Kay Kneifel, Acting Commission Chair

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 13th day of April 2016 at 2:15 p.m. by *Danielle Smith*, Assistant to the Executive Director.

Doug Ducey
Governor



Sherri L. Collins
Executive Director

100 N. 15th Avenue * Suite 104 * Phoenix, AZ 85007
acdhh.org

Minutes of the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing, **Personnel Committee** meeting held on Monday, April 25, 2016 at 3pm at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing, 100 N 15th Ave., Suite 104, Phoenix, AZ 85007

Call to order & Roll Call

Committee Chair Schneck called the meeting to order at 3:15 p.m.

Commissioners Present: Chris Schneck, Sue Kay Kneifel and Raymond Baesler
Commissioners Absent: None.

Staff Present: Sherri Collins, Curtis Humphries and Danielle Smith

Executive Director Evaluation

The committee reviewed the Executive Director's evaluation.

Committee discussed possible changes to next year's evaluation process and will encourage full participation of all commissioners in the 2016 evaluation.

Chair Schneck moved to go into a closed executive session, secretary Baesler seconded. The motion passed unanimously. The meeting entered closed executive session at 4:15pm.

Open session returned at 4:42pm

Adjournment

Chris Schneck moved to adjourn the meeting at 4:44pm, Raymond Baesler seconded, the motion passed unanimously.

Dated this 26th day of April, 2016

Chris Schneck, Committee Chair

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 26th day of April, 2016 at 12:00pm, by *Danielle Smith*, Assistant to the Board of Directors

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V/VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-542-3380 FAX * info@acdhh.az.gov

The mission of the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing is to ensure, in partnership with the public and private sectors, accessibility for the deaf and the hard of hearing to improve their quality of life.



**MINUTES OF THE
ARIZONA COMMISSION FOR THE DEAF AND THE HARD OF HEARING (ACDHH) held on
Thursday, May 5, 2016 at 4:30 p.m. at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard
of Hearing, 100 N. 15th Avenue, Suite 104, Phoenix, AZ 85007
Pending Commission Approval**

AGENDA

Call to Order & Roll Call Discussion/Action

Acting Chair Kneifel called the meeting to order at 4:35pm.

Commissioners Present: Sue Kay Kneifel, PV Jantz, Elizabeth Booth, Raymond Baesler, Robert Baber, Jeffery Hebert, Judy Huch, Chris Schneck.

Commissioners Present by Phone: Elizabeth Garcia.

Commissioners Absent: Marv Lamer, Kathy Roadlander.

Staff Present: Sherri Collins, Carmen Green, Curtis Humphries, Emmett Hassen, Vicki Bond, Jeremy McCown, Shari Burda.

Also in attendance by phone: Assistant Attorney General Jo-Ann Handy.

Approval of Minutes: Discussion/Action

April 12, 2016 - No Changes Recommended.

Commissioner Jantz moved to accept the minutes as written, Commissioner Schneck seconded. The motion passed unanimously.

Chairs Report/Summary of Current Events Discussion only

Acting Chair Kneifel made announcements to the community and the Board. There are three Deaf Representative vacancies on the board. All potential candidates may apply via the Governor's office.

Finance Committee Vacancies Discussion/Action

Commissioner Kneifel mentioned Commissioner Roadlander may be interested. Executive Director Sherri Collins stated the need for three commissioners on this committee. Commissioners Schneck and Hebert expressed an interest in serving on the committee.

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Executive Director's Update/Summary of Events Discussion only

Executive Director Sherri Collins reported:

ACDHH hosted a Legislative training workshop via the National Association of the Deaf (NAD). More than 100 Deaf consumers attended. Purpose: educate on legislative process and how a bill is passed.

Members of ACDHH staff (Carmen Green, Emmett Hassen, and Vicki Bond) participated in Licensure Complaint Investigation training for Professional Development.

Michele Michaels attended an Annual Audiology conference.

ACDHH formed a new partnership with the Arizona Technology Assistance (AzTAP).

ACDHH updated and distributed a Consumer Brochure on T-Coils. It is also posted on the ACDHH website.

May is Better Hearing and Speech Month (BHSM) - Media focus: various print outlets.

Director Collins and other staff represented ACDHH in a national Deaf Grassroots Movement Rally at the capitol - 250 people attended. Media coverage focused on employment.

ACDHH vision for 2017 is mobilizing the community. February 2017 a public event is planned for Legislators to meet the Deaf and Hard of Hearing communities. We will hold our First Annual Legislative Awareness Day at the Capitol and ASDB will be included. This event will tie into ACDHH 40th anniversary. 2017 marks ACDHH 40th anniversary.

Arizona Relay Service (AZRS) sponsored a football and volleyball camp at Phoenix Day School for the Deaf (PDSD). Sherri Collins and Curtis Humphries represented ACDHH. Arizona Cardinals player Michael Floyd along with former NFL player J.J Birden coached PDSD students. Tony Tatum, Gallaudet All-star football player also gave instruction. Two All-Star volleyball players from Gallaudet University coached PDSD volleyball players.

Funding for looping the Arizona House, Senate and gallery is in the budget awaiting the Governor's approval. No other state House and Senate floors are looped.

Possible partnership with ASU to use \$750,000 fund for interpreters. Considered offering BEI testing here in Arizona. Decided this is not in our best interest. Would like to use funds for Deaf Interpreter and Tri-lingual interpreter certification testing.

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

The mission of the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing is to ensure, in partnership with the public and private sectors, accessibility for the deaf, deaf-blind, hard of hearing, and persons with speech difficulties to improve their quality of life.



Public Comments on Agenda and Non Agenda Items Discussion only**

Hold comments at this time.

Licensure Complaints and Inquiries:

Jennifer Orozco-Walker - Interpreter Orozco-Walker worked nine days without a valid license. Discussion ensued between Commissioner Kneifel and Commissioners Schneck, Hebert, Baesler, Jantz, Kneifel and Emmett Hassen.

Commissioner Baesler motioned she pay \$100 for work during that time, Commissioner Schneck seconded. The motion passed unanimously

Jeriann Skinner - Interpreter Skinner worked without a valid interpreter certification within a 53-day period of time. Certification has been reinstated at this time. Commissioner Kneifel asked for discussion. Discussion ensued between Commissioners Jantz, Hebert, Kneifel, Baesler, Huch, Baesler, Schneck, and Emmett Hassen.

Commissioner Jantz moved to enter executive session, Commissioner Schneck seconded. The motion passed unanimously

Entered executive session at 5:19pm. Resumed public session at 5:50pm.

Commissioner Jantz motioned for more inquiry with three questions related to the inquiry the original question from Emmett Hassen's investigation numbers 3, 4, and 5. Commissioner Baesler seconded. The motion passed unanimously

Commissioner Jantz proposed an amendment to use the second set of follow up questions. Commissioner Hebert seconded. The motion passed unanimously

Sydney Rosell - Interpreter Rosell, a Provisional C licensed interpreter worked alone on an assignment.

Public comments made by Owen Browder and Bryanna Browder.

Owen Browder: This was a post-op situation. I was relieved to see a live interpreter. I started to communicate, but the interpreter did not respond. My daughter was there and can speak to what she saw.

Bryanna Browder: March 2015 my father was scheduled for surgery at Banner Desert Samaritan hospital. No interpreter scheduled. VRI did not work. Hospital called interpreter for this planned non-emergency procedure. Interpreter was neither qualified, certified, nor licensed to work alone, as she holds a Provisional C interpreter license. She broke the law. My father's health and recovery were at risk. Three main issues. 1. Complaint against Rosell. 2. No standards for



Arizona Commission

for the deaf and the hard of hearing

100 N 15th Avenue * Suite 104 * Phoenix, AZ 85007
acdhh.org

agencies. AG's office dismissed our case. 3. Hospital had no back up for VRI issues. The agency and hospital used the emergency exemption for a planned procedure. Please send a message to community. Improve systems to safeguard the deaf community.

Commissioner Kneifel asked for discussion. Discussion ensued between Commissioners Hebert, Kneifel, Jantz, Booth, and Emmett Hassen..

Commissioner Kneifel moved to enter executive session, Commissioner Jantz seconded. The motion passed unanimously

Entered executive session at 6:08pm. Resumed public session at 6:42pm

Commissioner Kneifel asked for discussion. Discussion ensued between Commissioners Jantz, Schneck, Hebert, and Emmett Hassen..

Commissioner Schneck moved Interpreter Rosell take an Ethics class and pay a \$100 fine. Commissioner Schneck again motioned that Interpreter Rosell complete a minimum 10hr Ethics class and pay a \$100 fine. Commissioner Huch amended the motion to add a possible suspension if Interpreter Rosell did not comply within 90 days. Commissioner Jantz amended the motion to send a letter to the agency from AG to cease and desist sending unqualified, unlicensed interpreters to assignments. Also, include training for the hospital staff on how to use interpreters and also have a back-up plan when technology fails. Commissioner Booth seconded. One objection - Commissioner Hebert

Assistant Attorney General Handy was dismissed

VIII. Executive Director's 2015 Evaluation:

Commissioner Schneck moved to enter executive session. Sherri Collins was asked to leave the meeting and Business Manager Curtis Humphries was asked to join. Entered executive session at 6:55pm. Resumed public session at 7:14pm.

Commissioner Schneck motioned that the Executive Director be granted an 8% increase effect January of 16. This depends on salary grades and what the State will allow. Commissioner Baesler seconded. One abstention - Commissioner Jantz.

Arizona State Schools for the Deaf and the Blind:

ASDB chose a new Superintendent, Annett Reichman. Her past experience includes running the Valley Center of the Deaf, worked for the federal government for many years in Washington D.C. in the Federal Rehab Services Administration. She also worked at Gallaudet University and NTID as well as the Clearing House for the Blind. She will be starting in July. Marv lamer will mentor her in her new position.

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

Douglas A. Ducey
Governor



Sherri L. Collins
Executive Director

IARC met

The IARC met on March 17th, reviewed and approved 5 new applications.

Future Agenda Items

No future agenda items at this time.

Adjournment

Commissioner Judy Huch moved to adjourn, Commissioner Schneck seconded. The motion passed unanimously

The meeting adjourned at 7:25pm

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 9th day of May, 2016 at 4p.m. by *Shari Burda*, Business Operations Coordinator



Minutes of the May 19, 2016 meeting of the **Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing, Interpreter Application Review Committee** held at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing: 100 N. 15th Ave, Suite 104, Phoenix, AZ 85007.

Call to Order & Roll Call

Committee Chair Kneifel called the meeting to order at 2:02pm.

Commissioners Present: None

Commissioners Present By Phone: Raymond Baesler, Sue Kay Kneifel

Staff Present: Carmen Green, Vicki Bond, Emmett Hassen and Danielle Smith

Staff Present by Phone: None

Committee Chair's Report

No Chairs Report at this time.

Approval of Sign Language Interpreter Licenses

Commissioner Basler requested clarification that Eboni Wyatt provided sufficient proof of her being licensed in another state. Emmett Hassen confirmed that her Michigan license was valid and sufficient proof for our records. No further questions were asked.

Commissioner Baesler motioned to approve all applications. Commissioner Kneifel Seconded. Motion passes unanimously.

The following applicants are approved for licensure, based on education, examination and experience requirements and will be recommended to the Executive Director for issuance of a license.

Acosta, Cynthia
Adams, Makaria
Blake, Kerri
Darnell, Erica
Decker, Leslie
Derham, Edward
Doyle, Julia
Fleming, Tara
Gouby, Gino
Handy, Bert
Hendrickson, Lisa
Jones, Tiffany
Lamoreaux, Caroline
Loper, Connie
McClure, Sandra

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Perez, Ryan
Perkins, Nicholas
Plascencia, Janesis
Smith, Nathan
Stokesberry, Gina
Swartz, Daniel
Talbot, Douglas
Trujillo, Tara
Wyatt, Eboni
Yocom, Jessica

Note to approved applicants: If your name does not appear on the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing website www.acdhh.org please contact the License and Certification Coordinator at 480-264-0188 VP or e.hassen@acdhh.az.gov

Public comments

No public comments at this time.

Rules Update

Carmen Green explained that ACDHH is scheduled to participate in a study session for the members of GRRC in preparation for the full panel. This will take place on June 1st and Vicki Bond, Emmett Hassen and Carmen Green will all be attending. On June 7th the new rules will be presented to GRRC's full board it hopes that the rules will pass.

Announcements

No announcements at this time.

Adjournment

Commissioner Baesler motioned to adjourn the meeting at 2:09pm, Commissioner Kneifel Seconded; the motion unanimously approved

Dated this 19nd day of May, 2016.

Sue Kay Kneifel, Committee Chair

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 19nd day of May at 2:30.p.m. by Danielle Smith

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

The mission of the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing is to ensure, in partnership with the public and private sectors, accessibility for the deaf, deaf-blind, hard of hearing, and persons with speech difficulties to improve their quality of life.



Minutes of the July 21, 2016 meeting of the **Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing, Interpreter Application Review Committee** held at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing: 100 N. 15th Ave, Suite 104, Phoenix, AZ 85007.

Call to Order & Roll Call

Committee Chair Kneifel called the meeting to order at 2:03PM.

Commissioners Present: Sue Kay Kneifel

Commissioners Present By Phone: Raymond Baesler

Staff Present: Carmen Green, Vicki Bond, Emmett Hassen, Sherri Collins and Danielle Smith

Staff Present by Phone: None

Committee Chair's Report

No Chairs Report at this time.

Approval of Sign Language Interpreter Licenses

Discussion ensued between Commissioner Baesler, Commissioner Kneifel, Carmen Green, Vicki Bond and Emmett Hassen regarding Dave Calvert's Legal B application.

Carmen Green and Vicki Bond explained what the process for Legal B Interpreters will look like after the new rules come into effect. Current Legal B interpreters will have to downgrade to a Legal C or Upgrade to a Legal A License.

Commissioner Baesler motioned to approve all applications. Commissioner Kneifel Seconded. Motion passes unanimously.

The following applicants are approved for licensure, based on education, examination and experience requirements and will be recommended to the Executive Director for issuance of a license.

Bove, Michael

Calvert, Dave

Feckovics, Dana

Flagg, Carly

Greene, Daniel

Hill, Sarah

Johnson, Marilea

McGrath-Carlson, Margaret



Rodkewich, Jacqueline

Roman, Peter

Whitman, Kim

Wildenstein, Donna

Note to approved applicants: If your name does not appear on the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing website www.acdhh.org please contact the License and Certification Coordinator at 480-264-0188 VP or e.hassen@acdhh.az.gov

Public comments

No public comments at this time.

Rules Update

The new licensure rules were approved on June 7, 2017 and these new rules have been published in the registrar with the Secretary of State's office and will go into effect on August 15, 2017. The old rules will apply to any applicants whom apply up to August 15, 2017. The new rules will apply to anyone who applies after August 15, 2017.

ACDHH will have three public forums to inform the community of the new licensure rule changes. After the last public forum takes place on July 26, 2016 ACDHH will publish a summary and Frequently Asked Questions report regarding the rule on the ACDHH website.

Announcements

Next ACDHH board meeting will take place on August 25, 2016.

An ongoing agenda item will be added to the future IARC meetings. Newly licensed interpreters will be able to attend a short forum which will inform them of the steps they should take following the approval of their applications. It was determined that the forum could be its own separate meeting and that commissioners do not have to be present.

Adjournment

Commissioner Baesler motioned to adjourn the meeting at 2:18pm, Commissioner Kneifel Seconded; the motion passes unanimously.

Dated this 21st day of July, 2016.

Sue Kay Kneifel, Committee Chair

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 21st day of July at 4.p.m. by Danielle Smith

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Arizona Commission

for the deaf and the hard of hearing

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



MINUTES OF THE ARIZONA COMMISSION FOR THE DEAF AND THE HARD OF HEARING (ACDHH) Board meeting held on Thursday, August 25, 2016 at 5:00p.m. at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing, 100 N. 15th Avenue, Suite 104, Phoenix, AZ 85007
Pending Commission Approval

AGENDA

Call to Order & Roll Call Discussion/Action

Acting Chair Kneifel called the meeting to order at 5:06pm.

Commissioners Present: Sue Kay Kneifel, PV Jantz, Robert Baber

Commissioners Present by Phone: Raymond Baesler, Judy Huch, Elizabeth Booth, Elizabeth Garcia, Jeffery Hebert, Chris Schneck

Commissioners Absent: Marv Lamer

Staff Present: Sherri Collins, Carmen Green, Curtis Humphries, Emmett Hassen, Vicki Bond, Jeremy McCown and Danielle Smith

Also in attendance by phone: None

Approval of Minutes: Discussion/Action

May 5, 2016 - No Changes Recommended.

Commissioner Jantz moved to accept the minutes as written, Commissioner Baber seconded. The motion passed unanimously.

Budget Proposal 2018

Sherri Collins explained the Arizona State Government process for annual budget requests. The ACDHH Financial Committee reviewed and approved both budget requests for 2018. This committee recommended that the budget request for the Support Service Provider Program for the Deaf-Blind take first priority and the Hearing Health Program would take second priority.

Curtis Humphries explained the funding process for the two budget requests for 2018. The funding amount that is being requested for the Hearing Health program and the Support Service Provider Program was established after looking at handful of studies that have taken place over several years, as well as guidelines which were established by correlating task forces and the University of

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

The mission of the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing is to ensure, in partnership with the public and private sectors, accessibility for the deaf, deaf-blind, hard of hearing, and persons with speech difficulties to improve their quality of life.



Arizona. After funding has been obtained, the board can move forward to develop a more detailed plan for providing the services outlined in the two programs. Both programs will be available to Arizona citizens State wide.

Discussion ensued between Commissioners Huch, Booth, Jantz, Kneifel, Curtis Humphries and Sherri Collins regarding the source of the funding, the possibility of increasing the funds at a later date, and the delivery of services. Humphries clarified that the first goal for the Support Service Provider Program is to supplement existing services offered by COPD. The Commission would like to increase the amount of citizens served each year. The proposal also covered Arizona citizens who live in rural areas.

Huch motioned to move forward with the decision package budget requests as priority set, Commissioner Jantz seconded. Motion passes unanimously.

Utilization of Interpreter Fees and Funds

Sherri Collins explained the two parts of this agenda item are 1) the training for emergency interpreters and real time caption providers (CART), 2) the Support Service Provider Training curriculum. The SSP Training Curriculum has been created and approved since June 30, 2016. Collins clarified that the utilization of ACDHH's interpreter fees and funds goes directly to the Support Service Provider and CART/Emergency Interpreters training.

Discussion ensued between commissioner Kneifel, Jantz, Carmen Green and Sherri Collins regarding the SSP program and the possibility of a statue being put in place in reference to certification or implementation of licensure for those who have been trained. Quality control, training levels, and the creation of an official definition of a Support Service Provider were also discussed.

It was clarified by Collins that those students that graduate from the Support Service Provider Program at the University of Arizona will receive a certificate of completion. It was also clarified that only those individuals who have gone through the ACDHH Support Service Provider training program would be able to use said funds.

Collins clarified that the funds ACDHH receives from Interpreter fees goes directly back into the fund for operating expenditures. A document with the amount of fees and funds collected was given to the full board for their review.

Commissioner Huch moved to accept and utilize up to the \$22,000 fund towards the Support Service Provider, and Emergency Interpreter/CART Provider trainings, Commissioner Garcia seconded. Motion passes unanimously.

Chairs Report/Summary of Current Events Discussion only

No Chairs report at this time.



Executive Director's Update/Summary of Events Discussion only

Executive Director Sherri Collins reported that Commissioner Roadlander's term has expired and that there has been a new Parent Representative appointed. The new representative will be in attendance at the December 1, 2016 meeting in Tucson. Collins Introduced ACDHH's two new Budget Analysts. Taylor Pair (OSPB Analyst) from the Governor's office, and Henry Furtick the JLBC Analysts. Both analysts have been working closely with Curtis Humphries to develop the budget requests for 2018.

Executive Director's Evaluation Template

Collins discussed the new format of the Executive Directors report and made an announcement that there will be an archive of past reports available for the board to review on the Commissioners section of the website.

Officer Elections

Elections will take place at the December 1, 2016 meeting in Tucson.

Arizona State Schools for the Deaf and the Blind:

Commissioner Kneifel announced that Annette Reichman has accepted and started her position as the new Superintendent of the Arizona State Schools for the Deaf and Blind.

IARC Update

The IARC Committee met on July 21, 2016 and approved 13 applications. The Committee anticipates an increase of applications for the next IARC meeting, now that the new Licensure rules have been put into place.

Public Comments

No comments at this time.

Future Agenda Items

Next board meeting is in Tucson, Arizona on December 1, 2016 at 4:30pm.

Commissioner Jantz expressed interest in wanting to represent himself as a legislative liaison for the commission.

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Arizona Commission

for the deaf and the hard of hearing

100 N 15th Avenue * Suite 104 * Phoenix, AZ 85007
acdhh.org

Adjournment

Commissioner Garcia moved to adjourn, Commissioner Baesler seconded. The motion passed unanimously. The meeting adjourned at 5:49 pm

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 28th day of August, 2016 at 4p.m. by *Danielle Smith* Assistant to the Executive Director.



September 16, 2016

License Applicant Names recommended by IARC for issuance of license by the Executive Director of ACDHH.

Applications received prior to August 15, 2016

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1. Admire, Beth | Initial |
| 2. Allis, Melaine | Initial |
| 3. Andrew, Brena | Initial |
| 4. Baldwin, Tona | Initial |
| 5. Bane, Rene | Initial |
| 6. Bates, Adrienne | Initial |
| 7. Buffington, Kristy | Initial |
| 8. Cannon, Tina | Initial |
| 9. Cozette, Debbie | Initial |
| 10. Dewitt, April | Initial |
| 11. Fragassi, Sonoma | Initial upgrade |
| 12. Garcia, Joyce | Initial |
| 13. Garcia, Mateo | Initial |
| 14. Geisser, Heather | Initial |
| 15. Gould, Cynthia | Initial |
| 16. Hamm-Whitfield, Bethany | Initial |
| 17. Hansen, Sherri | Initial |
| 18. Heller, Sunny | Initial |
| 19. Lamoreaux, Jill | Initial |
| 20. LaVona, Andrew | Initial |
| 21. Lee, Bichri | Initial |
| 22. Lee, Lauren | Initial |
| 23. Lesser, Debra | Initial |
| 24. Lorenti-Wann, Emilia | Initial |
| 25. Mares, Rebecca | Initial |
| 26. Meder, Danielle | Initial |
| 27. Patino, Sabrina | Initial |

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Arizona Commission

for the deaf and the hard of hearing

100 N 15th Avenue * Suite 104 * Phoenix, AZ 85007
acdhh.org

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 28. Shipley, Shellie | Initial |
| 29. Smith, Michael | Initial |
| 30. Smith, Tami | Initial |
| 31. Stephenson, Kathleen | Initial |
| 32. Tress, Brenda | Initial upgrade |
| 33. Walker, DeEtta | Initial |

Applications received after August 15, 2016

- | | |
|-------------------------------|-----------------|
| 34. Alexander, Claire | Initial |
| 35. Gritta, Linda | Initial |
| 36. McQuinn – LeDoux, Deborah | Initial |
| 37. Monroy, Anthony | Initial reapply |
| 38. Montoya, Kathryn | Initial |
| 39. Moreno, Jason | Initial |
| 40. Neuenschwander, Katherine | Initial |
| 41. Smith, Robbie | Initial |
| 42. Tucker, Darcy | Initial upgrade |
| 43. Virgilio, James | Initial |

Sherri Collins
Executive Director

Date



Minutes of the November 17, 2016 meeting of the **Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing, Interpreter Application Review Committee** held at the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing: 100 N. 15th Ave, Suite 104, Phoenix, AZ 85007.

Call to Order & Roll Call

Committee Chair Kneifel called the meeting to order at 3:03pm.

Commissioners Present: Sue Kay Kneifel, Pv Jantz
Commissioners Present by Phone: Raymond Baesler,
Staff Present: Carmen Green, Vicki Bond, Emmett Hassen and Danielle Smith
Staff Present by Phone: None

Committee Chair's Report

No Chairs report at this time.

Approval of Sign Language Interpreter Licenses

Commissioner Kneifel, Commissioner Jantz and Commissioner Baesler re-reviewed several applications. Their questions regarding specific applications were answered accordingly.

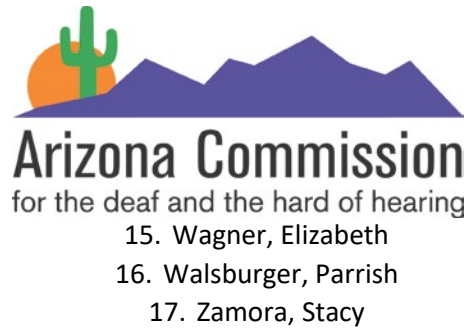
Commissioner Baesler motioned to approve all applications. Commissioner Jantz Seconded. Motion passes unanimously.

The following applicants are approved for licensure, based on education, examination and experience requirements and will be recommended to the Executive Director for issuance of a license.

1. Amos, SuAnne
2. Archambault, Heidi
3. Garza, Armando
4. Jenkins, Robyne
5. Mach, Sarah
6. McDaniel, Christina
7. Melugin, Dona
8. Morgan, Christine
9. Pearson, Kelly
10. Raffoul, Jodi
11. Scott, Shelley
12. Sturm, Valerie
13. Sykes-Chavez, Rhiannon
14. Trussell, Alisha

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Note to approved applicants: If your name does not appear on the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing website www.acdhh.org please contact the License and Certification Coordinator at 480-264-0188 VP or e.hassen@acdhh.az.gov

Public comments

No public comments at this time.

Rules Update

No updates at this time.

Announcements

Commissioner Baesler motioned to change the time of the proposed meeting dates for 2017 to 3:00PM. Commissioner Jantz seconded. Motion passes unanimously.

Commissioner Kneifel mentioned that Ability 360 is looking for volunteers for an upcoming event. Those who are interested should contact her.

Adjournment

Commissioner Baesler motioned to adjourn the meeting at 3:23 pm, Commissioner Jantz Seconded; the motion unanimously.

Dated this 18th day of November, 2016.

Sue Kay Kneifel, Committee Chair

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 18th day of November at 2:00.p.m. by Danielle Smith

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

The mission of the Arizona Commission for the Deaf and the Hard of Hearing is to ensure, in partnership with the public and private sectors, accessibility for the deaf, deaf-blind, hard of hearing, and persons with speech difficulties to improve their quality of life.



MINUTES OF THE ARIZONA COMMISSION FOR THE DEAF AND THE HARD OF HEARING (ACDHH) Board meeting held on Thursday, December 1, 2016 at 4:30p.m. at the Hilton Tucson East 7600 E Broadway Blvd, Tucson, AZ 85710
Pending Commission Approval

AGENDA

Call to Order & Roll Call Discussion/Action

Acting Chair Kneifel called the meeting to order at 4:35PM.

Commissioners Present: Sue Kay Kneifel, PV Jantz, Robert Baber, Raymond Baesler, Judy Huch, Elizabeth Booth, Jeffery Hebert, Chris Schneck, Barbara Brimhall

Commissioners Present by Phone: None

Commissioners Absent: Elizabeth Garcia

Staff Present: Sherri Collins, Carmen Green, Curtis Humphries, Emmett Hassen, Vicki Bond, and Danielle Smith

Also in attendance by phone: Jo-Ann Handy and Molly Bonsall from the Attorney General's Office

Approval of Minutes: Discussion/Action

August 26, 2016 - No Changes Recommended.

Commissioner Schneck moved to accept the minutes as written, Commissioner Baber seconded. The motion passed unanimously.

Chairs Report/Summary of Current Events Discussion only

Chair Sue Kay Kneifel introduced the newly appointed Board Parent Representative Barbara Brimhall. Commissioner Brimhall introduced herself to the Board and the Public.

Executive Director's Update/Summary of Events Discussion only

Sherri Collins updated the board with 2017's highlights:

- Commissioner vacancies. Three Deaf Representatives and one Representative from the Arizona State Schools for the Deaf and Blind are needed.



Arizona Commission

for the deaf and the hard of hearing

100 N 15th Avenue * Suite 104 * Phoenix, AZ 85007
acdhh.org

- National Association of the Deaf Conference 2016 was a huge success. ACDHH attended the conference and a sensitivity training was held for the Phoenix Sky Harbor Staff.
- ACDHH teamed up with the Department of Emergency and Military Affairs (DEMA) for an emergency training where ten interpreters and three Communication Access Real-Time Translation Providers (CART) were prescreened and trained on emergency situations
- Carmen Green gave the board a brief summary of the “Patient Point Program” to the board.
 - o Patient Point mean an integrated patient engagement solutions surrounding key points of care to help healthcare professionals improve health outcomes, efficiency and patient satisfaction. ACDHH created a commercial which helped explained cultural differences between Deaf and Hard of Hearing individuals in hopes that the hospital and medical staff will want to have ACDHH staff come to give sensitivity training to their offices.
- ACDHH’s annual Noisy Toys campaign has kicked off and ACDHH had TV segments on the majority of Arizona Television Stations to inform the public of toys that could be harmful to children’s hearing.
- Meeting with Director of Department of Economic Security (DES) to talk about the Deaf and Hard of Hearing individuals and issues that they are facing with services that fall directly under DES. ACDHH hopes to continue to work with DES to work on fixing these issues.
- the National Association of State Agencies of the Deaf and Hard of Hearing (NASADHH) and ACDHH will be meeting with Gallaudet University to discuss nationwide issues that concern the Deaf and Hard of Hearing Communities such as; Early intervention for Deaf and Hard of Hearing children, language acquisition, Interpreter licensure/training and Police training.
- The Arizona Association for the Deaf (AZAD) 80th Gala with be taking place this weekend and ACDHH staff will be in attendance.
- One on one meetings with the newly appointed Arizona State Legislators and Executive Director Sherri Collins are in the process of being scheduled.
- March 7, 2017 ACDHH will be holding a “Deaf and Hard of Hearing Day at the Capitol” which will tie into the Commissions 40th Anniversary celebration.
- The House of Representatives and Senate are in the process of installing looping systems in their buildings. ACDHH will have a ribbon cutting ceremony when the project is complete.
- The Hearing Loss Association of America (HLAA) walk for Hearing was very successful and the State of AZ doubled their goal, ACDHH was also in attendance. Next year’s walk is scheduled for November 18, 2017.



Fiscal Year 2016 Annual Report

Board was given a few minutes to review the report and nothing out of the ordinary was reported. Curtis Humphries answered questions for the board regarding left over monies.

Public Comments on agenda items and non-agenda items

Adrian Martinez expressed to the board that he would like to see more funding and research go in to the Support Service Provider (SSP) decision package that ACDHH is currently working on.

Licensure Complaints and Inquiries

Jo-Ann Handy and Molly Bonsall from the Attorney General's Office joined the meeting at 5:40PM.

Dianne Riddick

On March 1, 2017 the Commission determined that it would offer Ms. Riddick a settlement requiring her complete 5 hours of professional development. She was given until Friday, September 2, 2016, to submit proof of completion of 5 hours of professional development. The commission didn't receive proof by the deadline, although on December 9, 2016 the Commission did receive a letter from her stating that she's been living in a remote village in Alaska with limited internet access and this was the reasoning for her not being able to complete the professional development hours and requested an extension. On Aug 10, 2016 her license expired and has not been renewed.

Commissioner Jantz moved to go into Executive Session to gain legal advice with the Assistant Attorney General's office regarding Ms. Riddick. Commissioner Baber seconded. The meeting went into Executive Session at 5:53PM.

Meeting resumed to open session at 5:57PM

Commissioner Jantz moved that the Commission dismiss the agreement with the understanding that if Ms. Riddick would like to reapply for her license in Arizona that she has to complete the settlement agreement prior to her receiving her new license. Commissioner Baesler seconded. Commissioner Hebert abstained. Motion passes.

Meeting enters executive session at 6:19PM and resumes open session at 6:48PM.

Jennifer Orozco Walker

Ms. Orozco-Walker's General license expired on September 18, 2015. She reapplied with a new initial application on October 22, 2015. In her response to questions asked on the application, she disclosed working 9 days without license beyond September 18, 2015 after she relocated back to Arizona after a few months and stopped interpreting. She contacted License Coordinator for guidance and advised that she was outside her 30 days to renew



with penalty fee of one hundred dollars, therefore she had to reapply for a new license. She has yet to pay the penalty fee and her license is expired as of November 12, 2016.

Commissioner Jantz moved to drop the current complaint against Mrs. Orozco Walker with an agreement that if and if Mrs. Orozco Walker would like to renew her Arizona license she must pay a \$200 fine. Commissioner Schneck seconded, Commissioner Basler and Commissioner Brimhall opposed. Motion carries.

Jerriann Skinner

Complaint was made that Ms. Skinner's worked without a valid certificate (or license) for 53 days between February 26, 2016 through April 19, 2016. According to the Registry of Interpreters for the Deaf Ms. Skinners CEUs were entered into her account on April 16, 2016 and her account was updated on April 19, 2016 to reflect her current certification status. At this time Jerriann is listed as a Certified member in the RID database that holds a TC, CI and CT.

Commissioner Baesler moves to drop the complaint against Ms. Skinner. Commissioner Schneck seconded. Motion passes unanimously.

April Welch

Case #1

Mr. Steven Roberts alleges that a misinterpretation occurred at his court appearance on November 12, 2015. According to Mr. Roberts, the interpretation indicated that the court would send him a form which he could pick dates and locations at which to fulfill his community service obligations. When Mr. Roberts did not receive a form or letter from the court, he returned to the court and asked the clerk for assistance. The clerk advised Mr. Roberts that he had not sent in the letter as instructed by the judge at the November court appearance, making him out of compliance with the court order and may have been placed in custody. Mr. Roberts alleges that a misrepresentation during his original court appearance was the cause of this misunderstanding.

Case #2

Mrs. Penny Roberts alleges that a misinterpretation occurred during an interaction with the Department of Child Safety (CPS) on December 1, 2015. Mrs. Roberts alleges that the interpreter indicated that Mr. Steven Roberts had molested his granddaughter, when the intended message was that the accused individual was Stephan, the Roberts' grandson. Mr. Roberts became very upset at the accusation and demanded medical tests be performed on his granddaughter to determine the validity of the accusation.

Case #3



Mrs. Penny Roberts alleges that Mrs. April Welch engaged in unprofessional conduct during an interaction with the Pinal County Superior Court on December 7, 2015. Mrs. Roberts alleges that Mrs. Welch had a private discussion with representatives from the Department of Child Safety prior to the meeting with DCS representatives and Mr. and Mrs. Roberts.

Commissioner Jantz moves that all complaints against Ms. Welch be dismissed. This includes case one, two and three. Commissioner Baber seconded. Motion passes unanimously.

Jasmine Marin

Case #1

Ms. Pfau-Johnson alleges that Ms. Marin conducted herself in an unprofessional manner not respecting Ms. Pfau-Johnson as an interpreter colleague or team. Ms. Pfau-Johnson felt that already being hired by the school district was not satisfactory to Ms. Marin's expectations or standards. Ms. Pfau-Johnson felt she was humiliated by Ms. Marin's demeanor in front of her student that she was assigned to work with.

Case #2

Ms. Sparpanic filed this complaint against Ms. Marin due to her unprofessional conduct in a public setting. Ms. Sparpanic felt uncomfortable with Ms. Marian when she approached her regarding another interpreter, Mr. Dylann Farney, who happened to be there at the event as well. Ms. Marin was allegedly attempting to discredit Mr. Farney's interpreter experience. Mr. Farney had been hired by a local school district to interpret for Ms. Sparpanic's deaf daughter. Moreover, Ms. Sparpanic felt that Ms. Marin did not maintain her professionalism while she provided a female teenager that she interprets for, keys to Ms. Marin's car. Ms. Marin was also "close" to this male consumer of her which she felt was inappropriate.

Discussion ensued between Commissioners Jantz, and Emmett Hassen regarding case number two against Ms. Marin

Case#3

Mr. Farney filed this complaint against Ms. Marin due to her unprofessional conduct in a public setting. Mr. Farney, as an educational interpreter, happened to be at the coffee shop where a deaf event was being held and noticed that Ms. Marin was speaking loudly to two individuals trying to discredit his interpreting experience. Mr. Farney believes that Ms. Marian was "out-of-line" because she didn't know him personally nor acknowledge that he had been hired by the Kingman Unified School District to interpret for Ms. Sparpanic's daughter.

Commissioner Baesler motions to table the complaints made against Ms. Marian until the board is able to receive more advice from the Attorney General's office. Commissioner Huch seconded. Commissioner Baber opposed. Motion carries.



Stacy Zamora

Ms. Zamora's Provisional B license expired on September 10, 2016 and she reapplied with a new initial Provisional B application on October 25, 2015. In her response to questions asked on the application, she disclosed to working 8 days without a license beyond September 10, 2016. She contacted ACDHH licensing department for guidance and was advised that she was outside her 30 days to renew with penalty fee therefore she had to reapply as new. Upon learning that she did not qualify for Provisional B under the new rules, therefore she applied for a Provisional class C license. She submitted a letter for the board explaining her medical reasons.

Commissioner Jantz moves that a \$100 penalty fee be paid by Ms. Zamora. Commissioner Baber seconded. Commissioner Hebert opposed. Motion carries.

Commissioner Jantz moved to go into executive session for legal advice regarding Jennifer Orozco Walker, Jerriann Skinner, April Welch, Jasmine Marian and Stacy Zamora. Commissioner Baber seconded. Motion passed unanimously.

Jo-Ann Handy and Molly Bonsall from the Attorney General's Office were dismissed from the meeting at 6:57PM.

Officer Elections

Board was given the opportunity to vote.

Commissioner Jantz moved that Commissioner Kneifel continue as the Board Chair. Commissioner Schneck seconded. Motion passes unanimously.

Commissioner Kneifel moved that Commissioner Baesler be appointed as the new Vice Chair of the Board. Commissioner Schneck seconded. Motion carries unanimously.

Commissioner Schneck moved that Commissioner Jantz be appointed as the new Board Secretary. Commissioner Kneifel seconded. Motion passes unanimously.

2017 Board Meeting Calendar

Commissioner Jantz moved to approve the proposed 2017 board calendar. Commissioner Schneck seconded. Motion passes unanimously.

IARC Update

602-364-0990 TTY * 602-542-3323 V * 480-559-9441 VP * 800-352-8161 V/TTY * 602-364-0581 FAX * info@acdhh.az.gov

Douglas A. Ducey
Governor

Sherri L. Collins
Executive Director



Commissioner Kneifel informed the board that at the last IARC meeting 16 applicants were approved for licensure.

Arizona State Schools for the Deaf and the Blind

Commissioner Kneifel announced that ASDB has approved their 2017 meeting dates and none interfere with the proposed 2017 for ACDHH.

Future Agenda Items

A support service provider update will be given to the board at the next board meeting along with a presentation from the Hard of Hearing Taskforce.

Adjournment

Commissioner Schneck moved to adjourn, Commissioner Baber seconded. The motion passed unanimously. The meeting adjourned at 7:09 pm

The undersigned certifies that a copy of the attached notice was duly posted this 2nd day of December, 2016 at 4p.m. by *Danielle Smith* Assistant to the Executive Director.